

A/D 581.40

09/622368

mko 8/16

534 Rec'd PCT/PTO 16 AUG 2000

Director of the U.S. Patent  
and Trademark Office  
Box Assignments  
Washington, D.C. 20231

09-11-2000



101455289

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

Attorney Docket No. 106392

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached original document or copy thereof.

## 1. A. Name of conveying parties:

Hiroshi KIGUCHI  
Natsuo FUJIMORI  
Satoru KATAGAMI  
Masaharu SHIMIZU  
Keiji TAKIZAWA  
Taddaki KUNO

## B. Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

☐ Yes ☒ No

## 2. A. Name and address of receiving party:

SEIKO EPSON CORPORATION  
4-1, NISHISHINJUKU 2-CHOME,  
SHINJUKU-KU, TOKYO, JAPAN

## B. Additional name(s) &amp; address(es) attached?

☐ Yes ☒ No

09/622368

## 3. A. Nature of conveyance:

- ☒ Assignment ☐ Merger  
☐ Security Agreement ☐ Change of Name  
☐ Other \_\_\_\_\_

B. Execution Date: 1., 2. July 26, 2000 3., 5. July 27,  
2000 4, July 31, 2000 6, August 1, 2000

## 4. A. If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: 1., 2. July 21, 2000 3., 5. July 27, 2000 4, July 31, 2000 6, August 1, 2000

B. Patent Application No.(s) \_\_\_\_\_

C. Patent No.(s) \_\_\_\_\_

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

## 5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: James A. Oliff \_\_\_\_\_

Address: OLIFF & BERRIDGE, PLC  
00000070 09/622368 Box 19928  
Alexandria, VA 22320  
40.00 UP

## 6. Total number of applications and patents involved: 1

7. A. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00

B. Enclosed (Check No. 111140 )

## 8. Credit any overpayment or charge any underpayment to deposit account number 15-0461.

## 9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

James A. Oliff Registration No. 27,075  
Thomas J. Pardini Registration No. 30,411

Date: August 16, 2000

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 3

08/21/2000 08:12AM

04 FC:581

## 譲渡証 (Translation/日本語訳)

下記に署名した私/私達、

木口浩史、藤森南都夫、片山悟、清水政春、瀧澤圭二、久野忠昭  
は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

- ☒ ここに私/私達により署名され、  
☐ \_\_\_\_\_に私/私達により（それぞれ）署名され、  
☐ \_\_\_\_\_に出願され、出願番号\_\_\_\_\_が交付され、  
☐ PCT 国際出願 \_\_\_\_\_として\_\_\_\_\_に出願され、

その発明は

カラーフィルタ及びその製造方法

という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で：  
 私/私達は、当該発明/出願について、合衆国とその属領及び  
 全ての外国に於ける全面的かつ独占的な権利；合衆国とその属  
 領及び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての  
 権利、所有権、利益；一部継続出願、継続出願、分割出願、  
 差替え出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領  
 及び全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願  
 される特許に関わる全ての権利；そして、国際条約、同盟、契  
 約、法令、協定（将来制定されるものを含む）に基づく全ての  
 優先権を伴う一切の権利；を、日本国東京都新宿区西新宿 2 丁  
 目 4 番 1 号に住所を有するセイコーエプソン株式会社、その後  
 継者、譲受人及び法定代理人に対して、売却、譲渡、移転する  
 ものとする。

さらに、私/私達は、セイコーエプソン株式会社（以下譲受人  
 と言う）が単数ないしは複数の当該発明（以下当該発明という）  
 に関わる特許権を、自己の名により、合衆国とその属領及び全  
 ての外国に於いて出願し、特許を受けること；またこの譲渡証  
 の意図と目的を誠実に実行することを求められた場合、下記に  
 署名した私/私達が、当該譲受人、その後継者、その被譲渡者、  
 及び法定代理人の費用負担にて、一部継続出願、継続出願、分  
 割出願、差替え出願、再発行出願、特許期間延長等を行い、合  
 法的宣誓書、譲渡証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的  
 または準法的訴訟手続に於いて証言を行うこと；当該発明とそ  
 の経緯に関連して、下記に署名した私/私達が知り得た全ての  
 事実を、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に連  
 絡すること；そして当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定  
 代理人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権利行使す  
 るために望ましいと考慮すること、また、当該発明に関わる特  
 許出願に際し、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理  
 人に対して法的権限を付与することが望ましいと考慮すること  
 について、可能な限り行うことを承諾する。

## Assignment

For good and valuable consideration, the receipt of which is hereby  
 acknowledged, I/WE, the undersigned,

Hiroshi KIGUCHI, Natsuo FUJIMORI, Satoru KATAYAMA,  
 Masaharu SHIMIZU, Keiji TAKIZAWA, Tadaaki KUNO,

who have created a certain invention for which an application for  
 United States Letters Patent

- ☒ executed by ME/US on even date herewith,  
☐ executed by ME/US on \_\_\_\_\_, (respectively),  
☐ filed on \_\_\_\_\_ and assigned Serial No. \_\_\_\_\_,  
☐ filed as International Application No. \_\_\_\_\_ filed on \_\_\_\_\_

and entitled:

COLOR FILTER AND MANUFACTURING METHOD THEREFOR

Do hereby sell, assign and transfer to Seiko Epson Corporation,  
 a corporation of Japan, having a place of business at 4-1, Nishi-  
 shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan, its successors,  
 assigns, and legal representatives, the full and exclusive right to  
 said invention and said application and to any and all inventions  
 described in said application for the United States, its territorial  
 possessions and all foreign countries, and the entire right, title and  
 interest in and to any and all Letters Patent which may be granted  
 therefor in the United States, its territorial possessions and all  
 foreign countries; and in and to any and all continuations-in-part,  
 continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof,  
 and all other applications for Letters Patent relating thereto which  
 have been or shall be filed in the United States, its territorial  
 possessions and/or any foreign countries, and all rights, together  
 with all priority rights, under any of the international conventions,  
 unions, agreements, acts, and treaties, including all future  
 conventions, unions, agreements, acts, and treaties;

Agree that Seiko Epson Corporation, hereinafter referred to as  
 Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said  
 invention and said inventions, hereinafter referred to as said  
 invention, in its own name, in the United States, its territorial  
 possessions, and all foreign countries; and that, when requested to  
 carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, at  
 the expense of said Assignee, its successors, assigns and legal  
 representatives, the undersigned will execute all continuations-  
 in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions  
 thereof, execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney  
 and other papers, testify in any legal or quasi legal proceedings;  
 communicate to said Assignee, its successors, assigns or legal  
 representatives all facts known to the undersigned relating to said  
 invention and the history thereof; and generally do everything  
 possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal  
 representatives shall consider desirable for aiding in securing,  
 maintaining and enforcing proper patent protection for said  
 invention and for vesting title to said invention and all applications  
 for patents on said invention in said Assignee, its successors,  
 assigns, or legal representatives; and

そして、私/私達は、この書面により譲渡された権利や財産に影響する、如何なる譲渡、授権、抵当権、ライセンス等その他の協定も他の第三者との間で行っていないこと；下記に署名した私/私達によって、この書面に記載されている権利が所有されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私/私達はこの譲渡書は英語の部分の表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私/私達は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I/WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I/WE have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一または第一発明者名 木口 浩史	Full name of sole or first inventor Hiroshi KIGUCHI
発明者の署名 木口 浩史	Inventor's signature Hiroshi Kiguchi
日付 2000年7月26日	Date July 26, 2000
第二共同発明者 (いる場合) 藤森 南都夫	Full name of second joint inventor, if any Natsuo FUJIMORI
第二共同発明者の署名 藤森 南都夫	Second Inventor's signature Natsuo Fujimori
日付 2000年7月26日	Date July 26, 2000
第三共同発明者 (いる場合) 片上 悟	Full name of third joint inventor, if any Satoru KATAGAMI
第三共同発明者の署名 片上 悟	Third Inventor's signature Satoru Katagami
日付 2000年7月27日	Date July 27, 2000
第四共同発明者 (いる場合) 清水 政春	Full name of fourth joint inventor, if any Masaharu SHIMIZU
第四共同発明者の署名 清水 政春	Fourth Inventor's signature Masaharu Shimizu
日付 2000年7月31日	Date July 31, 2000
第五共同発明者 (いる場合) 瀧澤 圭二	Full name of fifth joint inventor, if any Keiji TAKIZAWA
第五共同発明者の署名 瀧澤 圭二	Fifth Inventor's signature Keiji Takizawa
日付 2000年7月27日	Date July 27, 2000
第六共同発明者 (いる場合) 久野 忠昭	Full name of sixth joint inventor, if any Tadaaki KUNO
第六共同発明者の署名 久野 忠昭	Sixth Inventor's signature Tadaaki Kuno
日付 2000年8月1日	Date Aug. 1, 2000
第七共同発明者 (いる場合)	Full name of seventh joint inventor, if any
第七共同発明者の署名	Seventh Inventor's signature
日付	Date
第八共同発明者 (いる場合)	Full name of eighth joint inventor, if any
第八共同発明者の署名	Eighth Inventor's signature
日付	Date